



iPhone 3G

Ghid de informații importante
despre produs

Acest Ghid de informații importante despre produs conține informații referitoare la siguranță, manipulare, eliminare și reciclare, reglementări și licențiere software, precum și garanția limitată de un an pentru iPhone.

Aflați informații despre reciclare, eliminare și alte informații de mediu în Manualul de utilizare iPhone la: www.apple.com/ro/support/manuals/iphone.



Citiți toate informațiile referitoare la siguranță de mai jos și instrucțiunile de operare înainte de a utiliza iPhone pentru a evita vătămarea. Pentru instrucțiuni detaliate de operare, citiți *Manualul de utilizare iPhone* pe iPhone-ul dvs. vizitând help.apple.com/iphone sau folosind favorita "iPhone, manual de utilizare" din Safari. Pentru versiuni descărcabile ale *Manualului de utilizare iPhone* și a celei mai recente versiuni a acestui *Ghid de informații importante despre produs*, vizitați : www.apple.com/ro/support/manuals/iphone.

Informații importante privind siguranța

AVERTISMENT: Nerespectarea acestor instrucțiuni referitoare la siguranță poate cauza incendii, șocuri electrice sau alte vătămări sau pagube materiale.

Manipularea iPhone Nu lăsați să cadă, nu dezasamblați, nu deschideți, nu striviți, nu încovoiați, nu deformați, nu perforați, nu forfecăți, nu expuneți acțiunii microundelor, nu incinerăți, nu vopsiți și nu inserați obiecte străine în iPhone.

Evitarea apei și a umidității Nu utilizați iPhone în ploaie, în apropierea câzilor de baie sau în orice alt loc umed. Aveți grijă să nu vărsați nici un aliment sau lichid pe iPhone. În cazul în care iPhone se udă, deconectați toate cablurile, opriți iPhone (apăsați și mențineți apăsat butonul Adormire/Trezire, apoi glisați cursorul de pe ecran) înainte de a-l curăța, și acordați timp pentru uscarea sa completă înainte de a-l porni din nou. Nu încercați să uscați iPhone cu o sursă exterioară de căldură, precum un cuptor cu microunde sau un uscător de păr. Un iPhone care a fost deteriorat ca rezultat al expunerii la lichide nu poate fi reparat în service.

Repararea sau modificarea iPhone Nu încercați niciodată să reparați sau să modificați iPhone pe cont propriu. Dezasamblarea iPhone, inclusiv înlăturarea șuruburilor externe, poate cauza deteriorări care nu sunt acoperite de garanție. iPhone nu conține componente depanabile de către utilizator, cu excepția cartelei SIM și a compartimentului SIM. Depanarea trebuie realizată numai de către un furnizor de servicii wireless autorizat de Apple. Dacă iPhone a fost scufundat în apă, perforat sau supus unei căderi serioase, nu îl utilizați înainte de a-l duce la un furnizor de servicii wireless autorizat de Apple. Pentru informații de service, selectați iPhone Help din meniul Help în iTunes sau accesați: www.apple.com/ro/support/iphone/service/faq.

Înlocuirea bateriei Bateria reîncărcabilă din iPhone trebuie înlocuită numai de către Apple sau un furnizor de servicii wireless autorizat de către Apple.

Pentru mai multe informații despre serviciul de înlocuire a bateriei, accesați: www.apple.com/ro/support/iphone/service/battery.

Încărcarea iPhone Pentru a încărca iPhone, utilizați exclusiv Cablul Apple conector Dock la USB cu un Adaptor Apple de alimentare USB sau cu un port USB de mare putere de pe un alt dispozitiv compatibil cu standardele USB 2.0 sau 1.1, un alt produs sau accesoriu marca Apple conceput pentru a funcționa cu iPhone, sau un terț accesoriu certificat pentru a purta logoul Apple "Works with iPhone".

Citiți toate instrucțiunile privind siguranța pentru orice produse și accesorii înainte de a le utiliza cu iPhone. Apple nu răspunde de operarea accesoriilor terțe sau de conformitatea lor cu norme de reglementare și siguranță.

Atunci când utilizați Apple USB Power Adapter pentru încărcarea iPhone, asigurați-vă că adaptorul de alimentare este complet asamblat anterior conectării la o priză de curent. Inserați apoi cu fermitate Apple USB Power Adapter în priza de curent. Nu conectați și nu deconectați Apple USB Power Adapter cu mâinile umede.

Este posibil ca Apple USB Power Adapter să se încălzească în timpul utilizării normale. Prevedeți întotdeauna condiții de ventilare adecvată în jurul Apple USB Power Adapter și manipulați-l cu atenție. Deconectați Apple USB Power Adapter în oricare dintre situațiile următoare:

- Cablul de alimentare sau priza sunt uzate sau deteriorate.
- Adaptorul este expus la ploaie, lichide sau umiditate excesivă.
- Carcasa alimentatorului a fost deteriorată.
- Suspectați faptul că adaptorul necesită depanare sau reparare.
- Doriți să curățați adaptorul.

Prevenirea deteriorării acuității auditive Poate surveni pierderea permanentă a auzului dacă receptorul, căștile sau difuzorul sunt utilizate la un volum ridicat. Reglați volumul la un nivel de siguranță. Este posibil ca în timp să vă adaptați unui volum sonor mai mare care să vi se pară normal, dar care vă poate deteriora auzul. Dacă vi se întâmplă să auziți țiuitori în ureche sau sunete înăbușite, întrerupeți audiția și realizați un consult specializat al auzului. Cu cât volumul este mai ridicat, cu atât mai repede poate fi afectat auzul dvs. Specialiștii în audiologie fac următoarele recomandări pentru protejarea auzului:

- Limitați timpul de utilizare a receptorului, căștilor, sau difuzorului la volum ridicat.
- Evitați să creșteți volumul pentru a acoperi un mediu înconjurător zgomotos.
- Scădeți volumul dacă nu puteți auzi vorbind persoanele din apropierea dvs.

Pentru informații despre modul în care puteți stabili o limită de volum maxim pe iPhone, consultați Manualul de utilizare iPhone.

Apeluri de urgență Nu trebuie să vă bazați pe dispozitive wireless pentru comunicări esențiale, precum urgențele medicale. Este posibil ca utilizarea iPhone pentru apelarea serviciilor de urgență să nu funcționeze în toate zonele. Numerele și serviciile de urgență diferă în funcție de regiune și uneori un apel de urgență nu poate fi efectuat din cauza indisponibilității

rețelei sau a interferențelor de mediu. Este posibil ca unele rețele celulare să nu accepte apeluri de urgență de pe iPhone dacă acesta nu are o cartelă SIM, dacă SIM-ul este blocat cu cod PIN, sau dacă iPhone nu a fost activat.

Conducerea în siguranță a autovehiculelor Utilizarea iPhone de sine stătător sau cu căști (chiar și într-o singură ureche) în timpul conducerii unui autovehicul sau a unei biciclete nu este recomandată și este ilegală în unele regiuni. Consultați și respectați legile și reglementările referitoare la utilizarea dispozitivelor mobile precum iPhone în regiunile în care conduceți un autovehicul sau o bicicletă. Fiți vigilenți și atenți în timpul în care conduceți un autovehicul sau o bicicletă. Dacă decideți să utilizați iPhone în timp ce conduceți, țineți cont de următoarele indicații:¹

- **Acordați întreaga dvs. atenție conducerii autovehiculului sau bicicletei.** Utilizarea unui dispozitiv mobil în timpul conducerii unui autovehicul sau a unei biciclete vă poate distra atenția. Dacă sunteți deranjat sau distras în timp ce conduceți orice tip de vehicul sau realizați orice acțiune care necesită întreaga dvs. atenție, trageți pe dreapta și parcați înainte de a răspunde unui apel în cazul în care condițiile de conducere o reclamă.
- **Familiarizați-vă cu iPhone și funcționalitățile sale precum favorite, apeluri și difuzor.** Aceste funcționalități vă permit să efectuați un apel fără a vă deturna atenția de la drum. Consultați Manualul de utilizare iPhone pentru mai multe informații.
- **Utilizați un dispozitiv "mâini libere"** Adăugați un nivel suplimentar de convenabilitate și siguranță dispozitivului dvs. iPhone cu unul din numeroasele accesorii "mâini libere" disponibile
- **Poziționați iPhone pentru a permite accesarea facilă.** Concentrați-vă atenția asupra drumului. Dacă recepționați un apel într-un moment neconvenabil, lăsați mesageria vocală să răspundă în locul dvs.
- **Încercați să planificați apelurile pentru momentele în care mașina dvs. va staționa.** Evaluați traficul înainte de a compune un număr, sau efectuați apeluri atunci când nu vă deplasați sau înainte de a intra în trafic.
- **Informați persoana cu care conversați în privința faptului că sunteți la volan.** Dacă e necesar, întrerupeți convorbirea în condiții grele de trafic sau în condiții meteorologice riscante. Conducerea în ploaie, lapoviță, ninsoare, polei, ceață sau chiar în trafic aglomerat poate fi riscantă.
- **Nu scrieți text, mesaje e-mail sau notițe, nu căutați numere de telefon și nu întreprindeți nici un fel de alte activități care vă necesită atenția în timp ce conduceți.** Compunerea sau citirea de mesaje text sau e-mail, realizarea unor însemnări sau răsfoirea agendei vă îndepărtează atenția de la principala dvs. responsabilitate, conducerea în siguranță.

¹ Adaptare din CTIA-The Wireless Association[®] Safe Driving Tips.

- **Nu vă angajați în convorbiri stresante sau emoționale care vă pot distra.**

Atenționați persoanele cu care conversați asupra faptului că sunteți la volan și întrerupeți convorbirile care au potențial de a vă devia atenția de la drum.

Navigarea în siguranță Dacă iPhone-ul dvs. are aplicații care furnizează hărți, itinerarii sau asistență de navigare bazată pe localizarea geografică, aceste aplicații trebuie folosite doar pentru asistență elementară de navigare și nu trebuie să vă bazați pe ele pentru determinarea precisă a poziției, împrejurimilor, distanței sau direcției.

Hărțile, itinerariile și aplicațiile bazate pe localizare geografică furnizate de Apple depind de date colectate și de servicii furnizate de terțe părți. Aceste servicii de date pot face subiectul unor modificări și este posibil să nu fie disponibile în toate zonele geografice, având ca efect hărți, itinerarii sau informații bazate pe localizare geografică ce pot fi indisponibile, incorecte sau incomplete. Comparați informațiile furnizate de iPhone cu împrejurimile și respectați indicatoarele rutiere pentru a rezolva orice discrepanțe.

Nu utilizați aplicații bazate pe localizare geografică în timp ce întreprindeți activități care necesită întreaga dvs. atenție. Pentru informații importante referitoare la conducerea în siguranță, consultați secțiunea "Conducerea în siguranță a autovehiculelor". Respectați întotdeauna indicatoarele rutiere, legile și reglementările din zonele unde utilizați iPhone.

Atacuri, leșinuri și disconfort vizual Este posibil ca unele persoane să fie susceptibile de leșinuri sau de atacuri (chiar dacă nu li s-a mai întâmplat niciodată anterior) în cazul expunerii la iluminare intermitentă sau tipare de lumină precum cele întâlnite la jucarea jocurilor sau la vizionarea video. Dacă ați suferit atacuri sau leșinuri sau aveți antecedente familiale de acest tip, ar trebui să consultați un medic înainte de a juca jocuri (dacă sunt disponibile) sau de a viziona video pe iPhone. Întrerupeți utilizarea iPhone și consultați un medic dacă suferiți dureri de cap, leșinuri, atacuri, convulsii, spasme oculare sau musculare, pierderi ale cunoștinței, mișcări involuntare sau dezorientare. Pentru a reduce riscul apariției leșinurilor, atacurilor și disconfortului vizual, evitați utilizarea îndelungată, nu țineți iPhone prea aproape de ochi, utilizați iPhone într-o cameră bine luminată și faceți pauze frecvente.

Componente din sticlă Protecția exterioară a ecranului iPhone este realizată din sticlă. Această sticlă se poate sparge dacă iPhone cade pe o suprafață dură sau suferă un impact substanțial. Dacă sticla se ciobește sau se crapă, nu atingeți și nu încercați să îndepărtați sticla spartă. Încetați să utilizați iPhone până la înlocuirea sticlei de către un furnizor de servicii wireless autorizat Apple. Sticla crăpată din cauza utilizării incorecte sau abuzive nu este acoperită de garanție.

Riscuri de sufocare iPhone conține componente de dimensiuni mici, care pot prezenta un risc de sufocare pentru copiii mici. Păstrați iPhone și accesoriile sale departe de copiii mici.

Mișcări repetitive Atunci când realizați activități repetitive precum tastarea sau jucarea jocurilor pe iPhone, este posibil să suferiți ocazional un disconfort al mâinilor, brațelor, umerilor, gâtului sau altor părți ale corpului

dvs. Faceți pauze frecvente și dacă suferiți disconfort în timpul sau ulterior acestui tip de activități, întrerupeți utilizarea și consultați un medic.

Atmosferă potențial explozivă Oprțiți iPhone (apăsați și mențineți apăsat butonul Adormire/Trezire, apoi glisați cursorul de pe ecran) atunci când vă aflați în orice zonă cu atmosferă potențial explozivă. Nu încărcați iPhone și respectați toate indicatoarele și instrucțiunile. În asemenea zone, scânteele pot provoca explozii sau incendii, având ca urmări răni grave sau chiar moartea.

Zonele cu atmosferă potențial explozivă sunt deseori, dar nu întotdeauna, semnalizate evident. Zonele potențiale pot include: zonele de alimentare cu combustibili (precum benzinăriile); puntea inferioară a ambarcațiunilor; utilajele pentru transferul sau stocarea combustibililor sau substanțelor chimice; vehiculele utilizând gaz petrol lichefiat (precum propan sau butan); zonele unde aerul conține substanțe chimice sau particule (precum granule, praf sau pulberi metalice); și orice alte zone unde ați fi în mod normal sfătuiți să oprțiți motorul vehiculului dvs.

Pentru vehiculele echipate cu airbag Un airbag se umflă foarte brusc. Nu depozitați iPhone sau oricare dintre accesoriile sale în zona de deasupra airbagului sau în zona de desfășurare a airbagului.

Expunerea la energie de radiofrecvență iPhone conține emițători și receptori radio. Când este pornit, iPhone recepționează și emite energie de radiofrecvență (RF) prin antena sa. Antena celulară iPhone este localizată în partea din spate a dispozitivului iPhone în apropierea conectorului Dock. Antena Wi-Fi și Bluetooth® este localizată în apropierea muchiei superioare a părții din spate a iPhone-ului. iPhone este conceput și produs pentru a se conforma limitelor pentru expunere la energie de radiofrecvență stabilite de Comisia Federală de Comunicații (FCC) din Statele Unite ale Americii, Industry Canada (IC) din Canada și organisme de reglementare din Japonia, Uniunea Europeană și alte țări. Standardul de expunere implică o unitate de măsură cunoscută sub numele de rată de absorbție specifică, sau SAR. Limita SAR aplicabilă pentru iPhone stabilită de FCC este de 1,6 wați per kilogram (W/kg), 1,6 W/kg de către Industry Canada și 2,0 W/kg de către Consiliul Uniunii Europene. Testele pentru SAR sunt realizate utilizând poziții standard de operare (la ureche și la purtare pe corp) specificate de aceste agenții, cu iPhone transmițând la cel mai ridicat nivel certificat de putere în toate benzile de frecvență testate. Cu toate că SAR este determinat la cel mai ridicat nivel certificat de putere în fiecare bandă de frecvență testată, nivelul SAR real al iPhone în timpul operării poate fi cu mult inferior valorii maxime, deoarece iPhone își ajustează puterea de emisie celulară inclusiv pe baza apropierii de rețeaua wireless. În general, cu cât vă aflați mai aproape de o stație de bază celulară, cu atât este mai redus nivelul puterii de emisie celulară.

iPhone a fost testat² și respectă indicațiile FCC, IC, și ale Uniunii Europene referitoare la expunerea la energie de radiofrecvență pentru operare celulară,

² Dispozitivul a fost testat de Compliance Certification Services, Fremont, CA în conformitate cu standardele și procedurile de măsurare specificate în FCC OET Bulletin 65, Supplement C (Edition 01-01) și IEEE P1528.1, 21 Aprilie 2003 și Canada RSS 102. iPhone aderă la Recomandarea Consiliului European din 12 iulie 1999 privind limitarea expunerii publicului la câmpuri electromagnetice [1999/519/EC].

Wi-Fi și Bluetooth. La testarea pentru utilizare la ureche și pentru operare la purtarea pe corp (cu iPhone poziționat la 15 mm de corp), valoarea SAR maximă a iPhone pentru fiecare bandă de frecvență este specificată mai jos:

Bandă de frecvență	Corp	Ureche	Limita SAR 1g FCC & IC (W/kg)
GSM 850	1,030	0,521	1,6
GSM 1900	0,522	1,290	1,6
UMTS II 1900	0,402	1,388	1,6
UMTS V 850	0,733	0,516	1,6
Wi-Fi	0,088	0,779	1,6

Bandă de frecvență	Corp	Ureche	Limită SAR 10g UE (W/kg)
GSM 900	0,559	0,235	2,0
GSM 1800	0,369	0,780	2,0
UMTS I 2100	0,231	0,878	2,0
Wi-Fi	0,051	0,371	2,0

Măsurătorile SAR pentru iPhone pot depăși indicațiile de expunere ale FCC pentru operare la purtare pe corp dacă este poziționat la o distanță mai mică de 15 mm de corp (de exemplu, când purtați iPhone în buzunar). Pentru performanțe optime ale dispozitivului mobil și pentru a vă asigura că expunerea umană la energie de radiofrecvență nu depășește indicațiile FCC, IC și ale Uniunii Europene, respectați întotdeauna următoarele instrucțiuni și măsuri de precauție: Atunci când purtați o convorbire utilizând receptorul audio integrat în iPhone, țineți iPhone cu conectorul Dock îndreptat în jos către umărul dvs. pentru a crește separarea față de antenă. Când utilizați iPhone în apropierea corpului dvs. pentru apeluri vocale sau pentru transmisiuni wireless de date printr-o rețea celulară, mențineți iPhone la cel puțin 15 mm distanță de corp, și utilizați doar huse de protecție, tocure de centură sau etuiuri care nu conțin componente metalice și păstrează cel puțin 15 mm distanță între iPhone și corp.

Dacă sunteți în continuare îngrijorat de expunerea la energie de radiofrecvență, puteți limita și mai mult expunerea prin limitarea timpului de utilizare a iPhone, deoarece timpul reprezintă un factor în cantitatea de expunere pe care o recepționează o persoană, și prin plasarea unei distanțe

mai mari între corpul dvs. și iPhone, deoarece nivelul de expunere scade substanțial la creșterea distanței.

Informații suplimentare Pentru mai multe informații de la FCC referitoare la expunerea la energie de radiofrecvență, consultați:

www.fcc.gov/oet/rfsafety

FCC și FDA (Administrația pentru Alimente și Medicamente) din S.U.A. întrețin de asemenea un site web pentru consumatori la www.fda.gov/Radiation-EmittingProducts/RadiationEmittingProductsandProcedures/HomeBusinessandEntertainment/CellPhones/default.htm pentru a adresa solicitările de informații referitoare la siguranța telefoanelor mobile. Vă rugăm să consultați periodic acest site web pentru actualizări.

Pentru informații despre cercetările științifice referitoare la expunerea la energie de radiofrecvență, consultați EMF Research Database întreținută de Organizația Mondială a Sănătății la: www.who.int/emf.

Interferențele de radiofrecvență Emisiile de radiofrecvență provenind de la echipamente electronice pot afecta negativ operarea altor echipamente electronice, cauzându-le funcționarea defectuoasă. Deși iPhone este conceput, testat și fabricat în conformitate cu reglementările care guvernează emisiile de radiofrecvență din țări precum Statele Unite ale Americii, Canada, Uniunea Europeană și Japonia, emițătoarele wireless și circuitele electrice din iPhone pot cauza interferențe cu alte echipamente electronice. În consecință, vă rugăm să adoptați următoarele măsuri de precauție.

Avion Este posibil ca utilizarea iPhone să fie interzisă în timpul călătoriilor cu avionul. Pentru mai multe informații despre utilizarea modului avion pentru a dezactiva emițătorii wireless ai iPhone, consultați Manualul de utilizare iPhone.

Vehicule Este posibil ca emisiile de radiofrecvență din iPhone să afecteze sistemele electronice ale vehiculelor cu motor. Consultați producătorul sau reprezentanții acestuia în privința vehiculului dvs.

Stimulatoare cardiace Asociația Producătorilor din Industria de Sănătate (Health Industry Manufacturers Association) recomandă menținerea unei distanțe minime de 15 cm între un telefon mobil wireless și un stimulator cardiac pentru a evita interferențele potențiale cu stimulatorul cardiac.

Persoanele cu stimulatoare cardiace:

- Trebuie să țină iPhone întotdeauna la mai mult de 15 cm de stimulatorul lor cardiac atunci când telefonul este pornit
- Trebuie să nu poarte iPhone într-un buzunar la piept
- Trebuie să folosească urechea din partea opusă stimulatorului cardiac pentru a diminua potențialul de interferențe

Dacă aveți orice motiv de a suspecta apariția unor interferențe, opriți iPhone-ul imediat.

Dispozitive auditive Este posibil ca iPhone să interfereze cu dispozitive auditive. În acest caz, consultați producătorul dispozitivului auditiv sau medicul dvs. pentru alternative sau remedii.

Alte dispozitive medicale Dacă utilizați orice alt dispozitiv medical personal, consultați producătorul dispozitivului sau medicul dvs. pentru a

afila dacă acesta este ecranat adecvat împotriva emisiilor de radiofrecvență din iPhone.

Instituții medicale Este posibil ca spitalele și instituțiile medicale să utilizeze echipamente deosebit de sensibile la emisiile de radiofrecvență externe.

Oprți iPhone atunci când personalul sau afișajele vă solicită acest lucru.

Zone de detonare și amplasamente semnalizate Pentru a evita interferențele cu operațiunile de detonare, oprți iPhone când vă aflați într-o "zonă de detonare" sau în zonele semnalizate "Oprți radiocomunicațiile în duplex." Respectați toate indicatoarele și instrucțiunile.

Informații importante referitoare la manipulare

ÎNȘTIINȚARE: Nerespectarea acestor instrucțiuni referitoare la manipulare poate provoca daune dispozitivului iPhone sau altor bunuri.

Transportarea și manipularea iPhone iPhone conține componente sensibile. Nu încovoiați, aruncați sau striviți iPhone. Dacă partea din spate a dispozitivului dvs. iPhone are un finisaj ultra-lucios, manipulați-l cu atenție pentru a-i conserva aspectul. Dacă sunteți îngrijorat cu privire la zgâriere, puteți utiliza una dintre numeroasele huse vândute separat.

Utilizarea conectorilor și porturilor Nu forțați niciodată introducerea unui conector într-un port. Verificați posibilele obstrucționări ale portului. Dacă un conector și un port nu se cuplează rezonabil de ușor, probabil că nu își corespund. Asigurați-vă că respectivul conector îi corespunde aceluși port și că ați poziționat corect conectorul relativ la port.

Păstrarea iPhone la temperaturi acceptabile Operați iPhone în locuri având temperatura între 0° și 35° C. Condițiile de temperatură prea scăzută sau prea ridicată pot diminua temporar autonomia bateriei sau pot cauza temporar funcționarea necorespunzătoare a dispozitivului iPhone. Evitați schimbările accentuate de temperatură sau umiditate când utilizați iPhone, deoarece este posibilă formarea de condens pe sau în interiorul iPhone.

Depozitați iPhone într-un loc unde temperatura este între -20° și 45° C. Nu lăsați iPhone în mașina dvs, deoarece temperaturile din mașinile parcate pot depăși aceste limite.

Atunci când utilizați iPhone sau îi încărcați bateria, este normal ca iPhone să se încălzească. Exteriorul iPhone funcționează ca o suprafață de răcire care transferă căldura din interiorul unității în aerul mai rece din exterior.

Păstrarea exteriorului iPhone curat Pentru a curăța iPhone, deconectați toate cablurile și oprți iPhone (apăsați și mențineți apăsat butonul Adormire/Trezire, apoi glisați cursorul de pe ecran). Utilizați apoi o lavetă moale, ușor umedă, fără scame. Evitați pătrunderea umidității prin deschizături. Nu utilizați produse pentru curățarea ferestrelor, pentru curățare menajeră, pulverizatoare de aerosoli, dizolvanți, alcool, amoniac sau abrazivi pentru a curăța iPhone.

Certification and Compliance

Important: Changes or modifications to this product not authorized by Apple could void the EMC and wireless compliance and negate your authority to operate the product. This product has demonstrated EMC compliance under conditions that included the use of compliant peripheral devices and shielded cables between system components. It is important that you use compliant peripheral devices and shielded cables between system components to reduce the possibility of causing interference to radios, televisions, and other electronic devices.

FCC Compliance Statement

This device complies with part 15 of the FCC rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Note: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

Canadian Compliance Statement

Complies with the Canadian ICES-003 Class B specifications. Cet appareil numérique de la Classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada. This device complies with RSS 210 of Industry Canada. This Class B device meets all the requirements of the Canadian interference-causing equipment regulations. Cet appareil numérique de la Classe B respecte toutes les exigences du Règlement sur le matériel brouilleur du Canada.

European Union Regulatory Conformance

The equipment complies with the RF Exposure Requirement 1999/519/EC, Council Recommendation of 12 July 1999 on the limitation of exposure of the general public to electromagnetic fields (0–300 GHz). This equipment meets the following conformance standards:

EN 300 328, EN 301 489-17, EN 301 511, EN 301 908, EN 50385

EU Declaration of Conformity

Български Apple Inc. декларира, че този клетъчен, Wi-Fi, Bluetooth предавател е в съответствие със съществените изисквания и другите приложими правила на Директива 1999/5/EC.

Česky Apple Inc. tímto prohlašuje, že tento cellular, Wi-Fi, & Bluetooth g je ve shodě se základními požadavky a dalšími příslušnými ustanoveními směrnice 1999/5/ES.

Dansk Undertegnede Apple Inc. erklærer herved, at følgende udstyr cellular, Wi-Fi, & Bluetooth overholder de væsentlige krav og øvrige relevante krav i direktiv 1999/5/EF.

Deutsch Hiermit erklärt Apple Inc., dass sich das Gerät cellular, Wi-Fi, & Bluetooth in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den übrigen einschlägigen Bestimmungen der Richtlinie 1999/5/EG befindet.

Eesti Käesolevaga kinnitab Apple Inc. seadme cellular, Wi-Fi, & Bluetooth vastavust direktiivi 1999/5/EÜ põhinõuetele ja nimetatud direktiivist tulenevatele teistele asjakohastele sätetele.

English Hereby, Apple Inc. declares that this cellular, Wi-Fi, & Bluetooth is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC.

Español Por medio de la presente Apple Inc. declara que el cellular, Wi-Fi, & Bluetooth cumple con los requisitos esenciales y cualesquiera otras disposiciones aplicables o exigibles de la Directiva 1999/5/CE.

Ελληνική ΜΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ Apple Inc. ΔΗΛΩΝΕΙ ΟΤΙ cellular, Wi-Fi, & Bluetooth ΣΥΜΜΟΡΦΩΝΕΤΑΙ ΠΡΟΣ ΤΙΣ ΟΥΣΙΩΔΕΙΣ ΑΠΑΙΤΗΣΕΙΣ ΚΑΙ ΤΙΣ ΛΟΙΠΕΣ ΣΧΕΤΙΚΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ ΤΗΣ ΟΔΗΓΙΑΣ 1999/5/ΕΚ.

Français Par la présente Apple Inc. déclare que l'appareil cellular, Wi-Fi, & Bluetooth est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la directive 1999/5/CE.

Islenska Hér með lýsir Apple Inc. yfir því að cellular, Wi-Fi, & Bluetooth er í samræmi við grunnkröfur og aðrar kröfur, sem gerðar eru í tilskipun 1999/5/EC.

Italiano Con la presente Apple Inc. dichiara che questo cellulare, Wi-Fi, & Bluetooth è conforme ai requisiti essenziali ed alle altre disposizioni pertinenti stabilite dalla direttiva 1999/5/CE.

Latviski Ar šo Apple Inc. deklarē, ka cellular, Wi-Fi, & Bluetooth atbilst Direktīvas 1999/5/EK būtiskajām prasībām un citiem ar to saistītajiem noteikumiem.

Lietuvių Šiuo Apple Inc. deklaruoja, kad šis cellular, Wi-Fi, & Bluetooth atitinka esminius reikalavimus ir kitas 1999/5/EB Direktyvos nuostatas.

Magyar Alulírott, Apple Inc. nyilatkozom, hogy a cellular, Wi-Fi, & Bluetooth megfelel a vonatkozó alapvető követelményeknek és az 1999/5/EC irányelv egyéb előírásainak.

Malti Hawnhekk, Apple Inc., jiddikjara li dan cellular, Wi-Fi, & Bluetooth jikkonforma mal-htigijiet essenzjali u ma provvedimenti oħrajn relevanti li hemm fid-Dirrettiva 1999/5/EC.

Nederlands Hierbij verklaart Apple Inc. dat het toestel cellular, Wi-Fi, & Bluetooth in overeenstemming is met de essentiële eisen en de andere relevante bepalingen van richtlijn 1999/5/EG.

Norsk Norsk Apple Inc. erklærer herved at utstyret mobiltelefon, Wi-Fi og Bluetooth er i samsvar med de grunnleggende krav og øvrige relevante krav i direktiv 1999/5/EF.

Polski Niniejszym Apple Inc. oświadcza, że cellular, Wi-Fi, & Bluetooth jest zgodny z zasadniczymi wymogami oraz pozostałymi stosownymi postanowieniami Dyrektywy 1999/5/EC.

Português Apple Inc. declara que este cellular, Wi-Fi, & Bluetooth está conforme com os requisitos essenciais e outras disposições da Directiva 1999/5/CE.

Româna Prin prezenta Apple Inc. declară că acest aparat cellular, Wi-Fi, & Bluetooth este în conformitate cu cerințele esențiale și cu celelalte prevederi relevante ale Directivei 1999/5/CE.

Slovensko Apple Inc. izjavlja, da je ta cellular, Wi-Fi, & Bluetooth v skladu z bistvenimi zahtevami in ostalimi relevantnimi določili direktive 1999/5/ES.

Slovensky Apple Inc. týmto vyhlasuje, že cellular, Wi-Fi, & Bluetooth spĺňa základné požiadavky a všetky príslušné ustanovenia Smernice 1999/5/ES.

Suomi Apple Inc. vakuuttaa täten että cellular, Wi-Fi, & Bluetooth tyyppinen laite on direktiivin 1999/5/EY oleellisten vaatimusten ja sitä koskevien direktiivin muiden ehtojen mukainen.

Svenska Härmed intygar Apple Inc. att denna cellular, Wi-Fi, & Bluetooth står i överensstämmelse med de väsentliga egenskapskrav och övriga relevanta bestämmelser som framgår av direktiv 1999/5/EG.

A copy of the Declaration of Conformity is available at:
www.apple.com/euro/compliance



iPhone can be used in the following countries:

AT	BG	BE	CY	CZ	DK	EE	FI	FR	DE	GR	HU
IE	IT	LV	LT	LU	MT	NL	PL	PT	RO	SK	SL
ES	SE	GB	IS	LI	NO	CH					

European Community Restrictions

Français Pour usage en intérieur uniquement. Consultez l'Autorité de Régulation des Communications Electroniques et des Postes (ARCEP) pour connaître les limites d'utilisation des canaux 1 à 9. www.arcep.fr

Italiano Approvato esclusivamente per l'uso in locali chiusi. L'utilizzo all'esterno dei propri locali è subordinato al rilascio di un'autorizzazione generale.

Ελλάδα Για χρήση σε εσωτερικούς χώρους μόνο

Japan Compliance Statement—VCCI Class B Statement 情報処理装置等電波障害自主規制について

この装置は、情報処理装置等電波障害自主規制協議会 (VCCI) の基準に基づくクラス B 情報技術装置です。この装置は家庭環境で使用されることを目的としています。この装置がラジオやテレビジョン受信機に近接して使用されると、受信障害を引き起こすことがあります。

取扱説明書に従って正しい取扱をしてください。

Compliance Marks

Singapore	Complies with IDA Standards DB00063	South Africa	TA-2008/712 ICASA APPROVED
United Arab Emirates	TRA ID: 0016472/08 TA: 0016473/08	Russia	PC ME67

Termeni și condiții de utilizare iPhone

IMPORTANT: PRIN UTILIZAREA IPHONE-ULUI DVS., SUNTEȚI DE ACORD CU OBLIGAȚIA DE A RESPECTA CONDIȚIILE URMĂTOARE, PREZENTATE DE APPLE ȘI TERȚE PĂRȚI:

- CONTRACTUL DE LICENȚĂ SOFTWARE PENTRU APPLE IPHONE
- ÎNȘTIINȚĂRI DE LA APPLE
- TERMENI ȘI CONDIȚII DE UTILIZARE GOOGLE MAPS
- TERMENI ȘI CONDIȚII DE UTILIZARE YOUTUBES

APPLE INC. CONTRACT DE LICENȚĂ SOFTWARE PENTRU APPLE IPHONE

Licență individuală

VĂ RUGĂM SĂ CITIȚI CU ATENȚIE ACEST CONTRACT DE LICENȚĂ SOFTWARE ("LICENȚĂ") ÎNAINTE DE A UTILIZA IPHONE-UL DVS. SAU DE A DESCĂRCA ACTUALIZAREA SOFTWARE FURNIZATĂ CU PREZENTA LICENȚĂ. PRIN UTILIZAREA IPHONE-ULUI DVS. SAU DESCĂRCAREA ACESTEI ACTUALIZĂRI SOFTWARE, DUPĂ CAZ, SUNTEȚI DE ACORD CU OBLIGAȚIA DE A RESPECTA CONDIȚIILE ACESTEI LICENȚE, ÎN AFARA CAZULUI ÎN CARE RETURNAȚI IPHONE ÎN CONCORDANȚĂ CU POLITICA DE RETURNARE APPLE. DACĂ NU SUNTEȚI DE ACORD CU CONDIȚIILE ACESTEI LICENȚE, NU UTILIZAȚI IPHONE SAU NU DESCĂRCAȚI ACEASTĂ ACTUALIZARE SOFTWARE. DACĂ NU SUNTEȚI DE ACORD CU CONDIȚIILE LICENȚEI, PUTEȚI RETURNA IPHONE ÎN CADRUL PERIOADEI DE RETURNARE LA APPLE STORE SAU LA DISTRIBUTORUL AUTORIZAT DE LA CARE L-AȚI OBTINUT PENTRU A OBTINE RAMBURSAREA

CONTRAVALORII ACESTUIA, ÎN CONFORMITATE CU POLITICA DE RETURNARE APPLE AFLATĂ LA http://www.apple.com/legal/sales_policies/.

1. Generalități. Software-ul (inclusiv codul Boot ROM și alt software încapsulat), documentația, interfețele, conținutul, fonturile și orice alte date care însoțesc iPhone-ul dvs. ("Software-ul original iPhone"), putând fi actualizat sau înlocuit prin îmbunătățiri ale funcționalităților, actualizări software sau software-uri de restaurare a sistemului furnizate de Apple ("Actualizări software iPhone"), fie că se află în memorie doar pentru citire (ROM), pe un orice alt suport sau în orice altă formă (Software-ul original iPhone și Actualizările software iPhone sunt referite în ansamblul lor prin denumirea de "Software iPhone") vă este licențiat și nu vândut de către Apple Inc. ("Apple") pentru a fi utilizat doar în conformitate cu condițiile acestei Licențe. Apple și licențiatorii Apple își păstrează proprietatea asupra Software-ului iPhone în sine și își rezervă toate drepturile care nu vă sunt acordate în mod expres.

Apple vă va furniza gratuit orice actualizări software pentru iPhone OS pe care este posibil să le lanseze din când în când, până la și inclusiv următoarea lansare majoră de software iPhone OS succesivă versiunii de software iPhone OS care a fost livrată inițial de Apple pe iPhone-ul dvs. De exemplu, dacă iPhone-ul dvs. ar fi livrat inițial cu software iPhone 2.x, Apple v-ar furniza orice actualizare software iPhone OS pe care ar lansa-o până la și inclusiv lansarea software iPhone 3.x. Este posibil ca asemenea actualizări și lansări să nu includă neapărat toate funcționalitățile software noi pe care Apple le lansează pentru modele iPhone mai noi.

2. Utilizări permise de licență și restricții. (a) Sub incidența termenilor și condițiilor acestei Licențe, vă este acordată o licență neexclusivă limitată de a utiliza Software-ul iPhone pe un singur iPhone purtând marca Apple. Cu excepția derogărilor prevăzute în Secțiunea 2(b) de mai jos, această Licență nu permite ca Software-ul iPhone să existe simultan pe mai mult de un iPhone purtând marca Apple sau pe orice alt telefon, și vă este interzis să distribuiți sau să puneți la dispoziție Software-ul iPhone într-o rețea unde ar putea fi utilizat de mai multe dispozitive simultan. Această Licență nu vă acordă nici un drept de a utiliza interfețele proprietare Apple și altă proprietate intelectuală în vederea conceperii, dezvoltării, fabricării, licențierii sau distribuirii unor terțe dispozitive și accesorii, sau unor terțe aplicații software, utilizabile cu iPhone. Unele dintre aceste drepturi sunt disponibile sub licențe distincte de la Apple. Pentru mai multe informații despre dezvoltarea de terțe dispozitive și accesorii pentru iPhone, vă rugăm să adresați un e-mail la madeforipod@apple.com. Pentru mai multe informații despre dezvoltarea de terțe aplicații software pentru iPhone, vă rugăm să adresați un e-mail la devprograms@apple.com.

(b) Sub incidența termenilor și condițiilor acestei Licențe, vă este acordată o licență neexclusivă limitată de a descărca Actualizările Software iPhone ce pot fi puse la dispoziție de către Apple pentru modelul dvs. de iPhone pentru a actualiza sau pentru a restaura software-ul de pe orice astfel de iPhone pe care îl dețineți sau pe care îl aveți sub control. Această Licență nu vă permite să actualizați sau să restaurați iPhone-uri pe care nu le dețineți sau pe care nu le aveți sub control, și vă interzice să distribuiți sau să puneți la dispoziție Actualizările software iPhone într-o rețea unde ar putea fi

utilizate de mai multe dispozitive sau computere simultan. Aveți dreptul să realizați o singură copie a Actualizărilor software iPhone, stocată pe computerul dvs. într-o formă citibilă de către mașină doar cu rol de copie de siguranță, cu condiția imperativă ca această copie de siguranță să includă toate înștiințările despre drepturile de autor și alte drepturi de proprietate conținute în original.

(c) Nu vă sunt permise și sunteți de acord să nu întreprindeți, sau să permiteți altora să întreprindă, copierea (cu excepția celei permise în mod expres de prezenta Licență), decompilarea, procedee de reverse-engineering, dezasamblarea, încercarea de a deriva codului sursă, decriptarea, modificarea, sau crearea de lucrări derivate ale Software-ului iPhone sau ale oricăror servicii furnizate de Software-ul iPhone, sau ale oricărei părți a acestora (cu excepția cazului și doar în măsura în care oricare dintre restricțiile precedent menționate este interzisă prin dispoziții legale sau în măsura în care ar putea fi permise prin condițiile de licențiere ce guvernează utilizarea componentelor open-source incluse în Software-ul iPhone). Orice tentative de acest gen constituie o violare a drepturilor Apple și ale licențiatorilor săi pentru Software-ul iPhone.

(d) Prin stocarea de conținut pe iPhone, dvs. realizați o copie digitală. În unele jurisdicții este ilegală realizarea de copii digitale fără permisiunea prealabilă a titularului drepturilor. Software-ul iPhone poate fi utilizat pentru a reproduce materiale atâta timp cât această utilizare se limitează la reproducerea materialelor neprotejate prin drepturi de autor, materialelor pentru care dețineți dreptul de autor, sau materialelor pe care sunteți autorizat sau pentru care dispuneți de o permisiune legală pentru a le reproduce.

(e) Sunteți de acord să utilizați Software-ul și Serviciile iPhone (așa cum sunt definite în Secțiunea 5 de mai jos) în conformitate cu toate legile în vigoare, inclusiv legile locale ale țării sau regiunii în care aveți domiciliul sau în care descărcați sau utilizați Software-ul și Serviciile iPhone.

3. Transferare. Sunt interzise închirierea, darea în leasing, împrumutul, redistribuirea sau sublicențierea Software-ului iPhone. Cu toate acestea, puteți realiza o singură dată transferarea permanentă a tuturor drepturilor dvs. de licență asupra Software-ului iPhone către altă parte în legătură cu transferarea proprietății iPhone-ului dvs., în următoarele condiții:

(a) transferul trebuie să includă iPhone-ul dvs. și Software-ul iPhone în integralitatea sa, inclusiv toate părțile componente, suportul original, materialele tipărite și această Licență; (b) nu veți păstra nici o copie a Software-ului iPhone, integrală sau parțială, inclusiv copiile stocate pe un computer sau pe un alt dispozitiv de stocare; și (c) partea care va primi Software-ul iPhone va lua la cunoștință și va accepta condițiile de utilizare din prezenta Licență.

4. Consimțământ referitor la utilizarea datelor non-personale. (a) Date de diagnosticare. Sunteți de acord că Apple, societățile sale subsidiare și agenții săi pot colecta, întreține, procesa și utiliza informații de diagnosticare, tehnice și aferente, incluzând dar fără a se limita la informații despre iPhone-ul dvs., computerul dvs., software-ul dvs. (sistem de operare și aplicații) și perifericele dvs., informații ce sunt colectate periodic pentru a facilita punerea la dispoziție de actualizări software, asistență pentru produs și alte servicii (dacă este cazul) relative la Software-ul iPhone, și

pentru a verifica conformitatea cu condițiile acestei Licențe. Apple poate utiliza aceste informații, atâta vreme cât ele sunt într-o formă care nu vă identifică personal, pentru a îmbunătăți produsele sau pentru a vă furniza servicii sau tehnologii.

(b) Date de localizare geografică. Apple și partenerii și licențiații Apple pot furniza prin intermediul iPhone-ului dvs. anumite servicii care se bazează pe informații de localizare geografică. Pentru a furniza aceste servicii, în cazul în care acestea sunt disponibile, Apple și partenerii și licențiații Apple pot transmite, colecta, întreține, procesa și utiliza datele localizării dvs., inclusiv localizarea geografică în timp real a iPhone-ului dvs. Datele de localizare geografică colectate de Apple sunt colectate într-o formă care nu vă identifică personal și pot fi utilizate de Apple și partenerii și licențiații săi pentru a furniza produse și servicii bazate pe localizare. **Prin utilizarea oricăror servicii bazate pe localizarea geografică pe iPhone-ul dvs., sunteți de acord și consimțiți ca Apple și partenerii și licențiații Apple să poată transmite, colecta, întreține, procesa și utiliza datele localizării dvs. pentru a vă furniza asemenea produse și servicii.** Vă puteți retrage în orice moment consimțământul prin neutilizarea funcționalităților bazate pe localizarea geografică sau prin dezactivarea configurării Serviciilor de Localizare ale iPhone-ului dvs. Neutilizarea acestor funcționalități nu va afecta acele funcționalități ale iPhone-ului dvs. care nu se bazează pe localizarea geografică. Când utilizați pe iPhone aplicații sau servicii ale unor terțe părți care utilizează sau furnizează date de localizare geografică, trebuie să respectați și să luați la cunoștință termenii și politica de confidențialitate ale acestor terțe părți privind utilizarea datelor de localizare geografică de către aplicațiile sau serviciile respectivelor terțe părți.

5. Servicii și Materiale ale unor terțe părți. (a) Software-ul iPhone permite accesul la Apple iTunes Store, App Store și alte servicii și site-uri web aparținând Apple și unor terțe părți (referite colectiv și individual sub denumirea de "Servicii"). Utilizarea Serviciilor necesită acces la Internet și utilizarea anumitor Servicii necesită din partea dvs. acceptarea unor termeni suplimentari. Prin utilizarea acestui software în legătură cu un cont iTunes Store, sunteți de acord cu cea mai recentă versiune a termenilor și condițiilor iTunes Store, pe care le puteți accesa și consulta la <http://www.apple.com/legal/itunes/ww/>.

(b) Înțelegeți că prin utilizarea oricăruia dintre Servicii este posibil să întâlniți conținut ce poate fi considerat ofensator, indecent sau discutabil, conținut ce poate sau nu să fi fost identificat ca având limbaj explicit, și că rezultatele oricărei căutări sau accesarea oricărei adrese URL pot genera automat și neintenționat linkuri sau referințe către materiale discutabile. Cu toate acestea, sunteți de acord să utilizați Serviciile pe propriul risc și Apple nu va fi considerat răspunzător pentru conținutul ce poate fi considerat ofensator, indecent sau discutabil.

(c) Unele Servicii pot afișa, include sau pune la dispoziție conținut, date, informații, aplicații sau materiale de la terțe părți ("Materiale ale unor terțe părți") sau pot furniza linkuri către anumite site-uri web ale unor terțe părți. Prin utilizarea acestor Servicii, recunoașteți și sunteți de acord că Apple nu poate fi considerat răspunzător pentru examinarea sau evaluarea conținutului, acurateții, integrității, actualității, validității, respectării

drepturilor de autor, legalității, decenței, calității sau oricărui alt aspect al unor asemenea Materiale sau site-uri web ale unor terțe părți. Apple, reprezentanții săi și societățile sale afiliate sau subsidiare nu garantează, nu aprobă, nu susțin și nu își asumă răspunderea față de dvs. sau orice altă persoană pentru orice Servicii, Materiale sau site-uri web ale unor terțe părți, sau pentru orice alte materiale, produse sau servicii ale unor terțe părți. Materialele unor terțe părți și linkurile către alte site-uri web sunt furnizate strict pentru propria dvs. comoditate.

(d) Informațiile financiare afișate de către orice Servicii sunt doar cu titlu informativ și nu trebuie să vă bazați pe ele drept recomandări pentru investiții. Înainte de a executa orice tranzacție bursieră bazată pe informațiile obținute prin intermediul Serviciilor, este recomandat să consultați un specialist financiar sau în investiții, care este calificat din punct de vedere legal pentru a furniza consultanță financiară sau de investiții în țara sau în regiunea dvs. Datele de localizare geografică furnizate de orice servicii sunt doar pentru orientare generală și nu trebuie să vă bazați pe ele în situații care necesită informații precise de localizare sau în care datele de localizare eronate, imprecise, întârziate sau incomplete pot duce la moarte, vătămare personală sau daune materiale sau de mediu. Nici Apple și nici unul dintre furnizorii săi de conținut nu garantează disponibilitatea, acuratețea, integralitatea, fiabilitatea sau actualitatea informațiilor bursiere, a datelor de localizare geografică sau a oricăror alte date afișate de către orice Servicii.

(e) Sunteți de acord că Serviciile includ conținut, informații și materiale protejate prin drepturi de proprietate care sunt deținute de către Apple și/sau licențiatorii săi, și sunt protejate prin legile referitoare la proprietatea intelectuală și alte legi, incluzând dar fără a se limita la legea dreptului de autor, și că nu veți utiliza asemenea conținut, informații și protejate prin drepturi de proprietate în nici un alt mod decât cel permis de Servicii și în nici o altă modalitate inconsistentă cu clauzele acestei Licențe sau care încalcă orice drepturi de proprietate ale unei terțe părți sau ale Apple. Nici o porțiune a Serviciilor nu poate fi reprodusă sub nici o formă și prin nici un mijloc. Sunteți de acord să nu modificați, închiriați, dați în leasing, împrumutați, vindeți, distribuiți sau să creați lucrări derivate pe baza Serviciilor, de nici o manieră, și nu veți exploata Serviciile în nici un mod neautorizat, incluzând dar fără a se limita la utilizarea Serviciilor pentru transmiterea de viruși, viermi, troieni sau alte tipuri de malware pentru computer sau pentru violarea sau supra-încărcarea capacității rețelei. De asemenea, sunteți de acord să nu utilizați Serviciile în nici o manieră pentru a hărțui, abuza, spiona, amenința, defăima sau pentru a încălca sau viola în orice fel drepturile oricărei alte părți, și că Apple nu face în nici un fel responsabil pentru asemenea utilizări din partea dvs., nici pentru orice mesaje sau transmisii hărțuitoare, amenințătoare, defăimătoare, ofensatoare, ilicite sau ilegale pe care le-ați putea recepționa ca rezultat al utilizării oricăruia dintre Servicii.

(f) În plus, Serviciile și Materialele unor terțe părți ce pot fi accesate, afișate sau pot face obiectul unor linkuri de pe iPhone nu sunt disponibile în toate limbile sau în toate țările. Apple nu oferă nici o declarație că asemenea Servicii și Materiale sunt adecvate sau disponibile pentru utilizare în indiferent ce localizare geografică particulară. În măsura în care optați să

aceseși asemenea Servicii și Materiale, o faceți prin propria dvs. inițiativă și sunteți responsabil pentru conformitatea cu orice legi în vigoare, inclusiv dar fără a se limita la legile în vigoare locale. Apple și licențiatorii săi își rezervă dreptul de a modifica, suspenda, elimina sau dezactiva accesul la orice Servicii în orice moment și fără înștiințare prealabilă. Apple nu va fi în nici un caz răspunzător pentru eliminarea sau dezactivarea accesului la oricare asemenea Servicii. Apple poate impune de asemenea limite asupra utilizării sau accesării unor anumite Servicii, în orice caz și fără înștiințare prealabilă sau asumare a răspunderii.

6. Încetare. Această Licență este în vigoare până la încetarea sa. Drepturile dvs. decurgând din această Licență vor înceta automat sau nu vor continua să mai fie în vigoare fără înștiințare din partea Apple dacă nu vă conformați oricărei condiții din această Licență. După încetarea acestei Licențe, trebuie să încetați orice utilizare a Software-ului iPhone. Prevederile secțiunilor 7, 8, 9, 12 și 13 ale prezentei Licențe vor fi aplicabile și după orice asemenea încetare.

7. Exonerare de garanții. RECUNOAȘTEȚI ȘI ACCEPTAȚI ÎN MOD EXPRES CĂ, ÎN LIMITELE PERMISE PRIN LEGILE ÎN VIGOARE, UTILIZAREA SOFTWARE-ULUI ȘI SERVICIILOR IPHONE SE FACE PE PROPRIUL DVS. RISC ȘI CĂ VĂ ASUMAȚI INTEGRAL RISCURILE RELATIVE LA CALITATE SATISFĂCĂTOARE, PERFORMANȚĂ, ACURATEȚE ȘI EFORT. ÎN LIMITELE MAXIME PERMISE PRIN LEGILE ÎN VIGOARE, SOFTWARE-UL IPHONE ȘI SERVICIILE EXECUTATE PRIN SOFTWARE-UL IPHONE SUNT FURNIZATE "CA ATARE" ȘI "ÎN FUNCȚIE DE DISPONIBILITATE", CU TOATE DEFECTELE ȘI FĂRĂ NICI UN FEL DE GARANȚIE, IAR APPLE ȘI LICENȚIATORII APPLE (REFERIȚI COLECTIV PRIN DENUMIREA "APPLE" ÎN CADRUL SECȚIUNILOR 7 ȘI 8) SE EXONEREAZĂ DE ORICE GARANȚII ȘI CONDIȚII RELATIVE LA SOFTWARE-UL ȘI SERVICIILE IPHONE, FIE ELE EXPLICITE, IMPLICITE SAU LEGALE, INCLUZÂND, DAR FĂRĂ A SE LIMITA LA, GARANȚIILE ȘI/SAU CONDIȚIILE IMPLICITE DE VANDABILITATE, CALITATE SATISFĂCĂTOARE, ADECVARE PENTRU UN ANUMIT SCOP, ACURATEȚE, FOLOSINȚĂ LINIȘTITĂ ȘI NEÎNCĂLCARE A DREPTURILOR TERȚELOR PĂRȚI. APPLE NU GARANTEZĂ CĂ UTILIZAREA SOFTWARE-ULUI ȘI SERVICIILOR IPHONE VA FI LIPSITĂ DE PROBLEME, CĂ FUNCȚIILE CONȚINUTE SAU SERVICIILE EXECUTATE DE SOFTWARE-UL IPHONE VOR CORESPUNDE CERINȚELOR DVS., CĂ OPERAREA SOFTWARE-ULUI ȘI SERVICIILOR IPHONE VA FI NEÎNTRERUPTĂ SAU LIPSITĂ DE ERORI, CĂ ORICE SERVICIU VA CONTINUA SĂ FIE PUS LA DISPOZIȚIE, CĂ DEFECTELE DIN SOFTWARE-UL SAU SERVICIILE IPHONE VOR FI CORECTATE, SAU CĂ SOFTWARE-UL IPHONE VA FI COMPATIBIL SAU VA FUNCȚIONA CU ORICE SOFTWARE, APLICAȚII SAU SERVICII ALE UNOR TERȚE PĂRȚI. INSTALAREA ACESTUI SOFTWARE POATE AFECTA POSIBILITATEA DE UTILIZARE A SOFTWARE-ULUI, APLICAȚIILOR SAU SERVICIILOR UNOR TERȚE PĂRȚI. ÎN PLUS, RECUNOAȘTEȚI CĂ SOFTWARE-UL ȘI SERVICIILE IPHONE NU SUNT DESTINATE SAU ADECVATE PENTRU UTILIZAREA ÎN SITUAȚII SAU MEDII ÎN CARE DEFECTAREA SAU ÎNTĂRZIERILE SOFTWARE-ULUI SAU SERVICIILOR IPHONE, SAU ERORILE SAU INEXACTITĂȚILE DIN CONȚINUTUL, DATELE SAU INFORMAȚIILE FURNIZATE DE ACESTE, AR PUTEA DUCE LA MOARTE, VĂTĂMARE PERSONALĂ SAU DAUNE IMPORTANTE FIZICE SAU DE MEDIU, INCLUZÂND FĂRĂ LIMITARE OPERAREA INSTALAȚIILOR NUCLEARE, SISTEMELOR DE NAVIGARE SAU DE COMUNICAȚII AERIENE, SISTEMELOR DE CONTROL AL TRAFICULUI AERIAN, APARATELOR DE MENȚINERE ARTIFICALĂ A VIEȚII SAU A SISTEMELOR

DE ARMAMENT. NICI O INFORMAȚIE SAU RECOMANDARE COMUNICATĂ VERBAL SAU ÎN SCRIS DE CĂTRE APPLE SAU UN REPREZENTANT AUTORIZAT APPLE NU VA CONSTITUI O GARANȚIE. ÎN CAZUL ÎN CARE SOFTWARE-UL SAU SERVICIILE IPHONE SE VOR DOVEDI DEFECTUOASE, VĂ VEȚI ASUMA INTEGRAL SUPTORAREA COSTURILOR PENTRU TOATE DEPANĂRILE, REPARAȚIILE SAU CORECTURILE NECESARE. UNELE JURISDICȚII NU PERMIT EXCLUDEREA GARANȚIILOR IMPLICITE SAU LIMITĂRILE DREPTURILOR LEGALE APLICABILE ALE CONSUMATORULUI, AȘA ÎNCÂT ESTE POSIBIL CA EXCLUDERILE ȘI LIMITĂRILE DE MAI SUS SĂ NU SE APLICE ÎN CAZUL DVS.

8. Limitarea răspunderii. ÎN LIMITELE PERMISE DE LEGILE ÎN VIGOARE, APPLE NU VA FI ÎN NICI UN CAZ RĂSPUNZĂTOR PENTRU VĂTĂMĂRI PERSONALE ȘI NICI PENTRU DAUNE INCIDENTALE, SPECIALE, INDIRECTE SAU CONSECUTIVE DE NICI UN FEL, INCLUZÂND, FĂRĂ LIMITARE, DAUNELE REZULTATE DIN PIERDERI DE PROFIT, CORUPERA SAU PIERDEREA DATELOR, EȘECUL DE A TRANSMITE SAU DE A RECEȚIONA ORICE DATE, ÎNTRERUPEREA ACTIVITĂȚII SAU ORICE ALTE DAUNE SAU PIERDERI COMERCIALE, REZULTATE DIN SAU AVÂND LEGĂTURĂ CU UTILIZAREA SAU INABILITATEA DVS. DE UTILIZARE A SOFTWARE-ULUI ȘI SERVICIILOR IPHONE SAU ORICĂRUI SOTWARE SAU APLICAȚII ALE UNOR TERȚE PĂRȚI ÎN CORELAȚIE CU SOFTWARE-UL IPHONE, INDIFERENT CARE AR FI CAUZA, FĂRĂ A ȚINE CONT DE TEORIA RĂSPUNDERII CIVILE (RĂSPUNDERE CONTRACTUALĂ, EXTRACTIONALĂ SAU DE ALT FEL) ȘI CHIAI DACĂ APPLE A FOST AVIZAT ASUPRA POSIBILITĂȚII UNOR ASTFEL DE DAUNE. UNELE JURISDICȚII NU PERMIT LIMITAREA RĂSPUNDERII PENTRU VĂTĂMĂRI PERSONALE, SAU PENTRU DAUNE INCIDENTALE SAU CONSECUTIVE, AȘA ÎNCÂT ESTE POSIBIL CA ACESTE LIMITĂRI SĂ NU SE APLICE ÎN CAZUL DVS. Răspunderea totală din partea Apple pentru toate daunele dvs. (în afara celei pe care legislația în vigoare ar putea-o cere în cazurile implicând vătămarea personală) nu va depăși în nici o eventualitate suma de două sute cincizeci de dolari americani (250,00\$). Limitările de mai sus se vor aplica inclusiv în cazul în care compensația menționată mai sus nu reușește să își realizeze scopul esențial.

9. Certificate digitale. Software-ul iPhone conține funcționalități care îi permit să accepte certificate digitale emise fie de către Apple, fie de către terțe părți. DVS. SUNTEȚI SINGURUL RESPONSABIL ÎN PRIVINȚA DECIZIEI DE A AVEA SAU NU ÎNCREDERE ÎNTR-UN CERTIFICAT EMIS FIE DE CĂTRE APPLE, FIE DE CĂTRE O TERȚĂ PARTE. UTILIZAREA CERTIFICATELOR DIGITALE DE CĂTRE DVS. SE FACE PE PROPRIUL DVS. RISC. ÎN LIMITELE MAXIME PERMISE DE LEGILE ÎN VIGOARE, APPLE NU OFERĂ NICI UN FEL DE GARANȚII SAU DECLARAȚII, EXPLICITE SAU IMPLICITE, ASUPRA VANDABILITĂȚII SAU ADECVĂRII PENTRU UN ANUMIT SCOP, ACURATEȚII, SECURITĂȚII SAU NEÎNCĂLCĂRII DREPTURILOR TERȚELOR PĂRȚI CU PRIVIRE LA CERTIFICATELE DIGITALE.

10. Control al exporturilor. Nu puteți utiliza, exporta sau reexporta Software-ul iPhone decât în conformitate cu legislația Statelor Unite ale Americii și cu legislația din jurisdicțiile de unde Software-ul iPhone Software a fost obținut. În particular, dar fără limitare, Software-ul iPhone nu poate fi exportat sau reexportat (a) în orice țări supuse unui embargo de către Statele Unite ale Americii (b) oricărei persoane aflate pe lista "Specially Designated Nationals" a Ministerului de Finanțe din Statele Unite ale

Americii sau pe listele "Denied Person" sau "Denied Entity" ale Ministerului Comerțului din Statele Unite ale Americii. Prin utilizarea Software-ului iPhone, dvs. declarați și garantați că nu vă aflați în nici una dintre aceste țări și pe nici una dintre aceste liste. De asemenea, sunteți de acord că nu veți utiliza Software-ul iPhone în nici un scop interzis de legislația Statelor Unite ale Americii, incluzând, fără limitare, dezvoltarea, proiectarea, fabricarea sau producția de rachete, arme nucleare, chimice sau biologice.

11. Utilizatori finali din Guvernul Statelor Unite. Software-ul iPhone și documentația aferentă sunt "Commercial Items" (articole comerciale), așa cum este definit acest termen în clauza 48 C.F.R. (Code of Federal Rules) §2.101, constând în "Commercial Computer Software" (software comercial) și "Commercial Computer Software Documentation" (documentație pentru software comercial), așa cum sunt definiți acești termeni în clauzele 48 C.F.R. §12.212 sau 48 C.F.R. §227.7202, după caz. În conformitate cu clauza 48 C.F.R. §12.212 sau 48 C.F.R. între §227.7202-1 și 227.7202-4, după caz, elementele "Commercial Computer Software" și "Commercial Computer Software Documentation" sunt licențiate utilizatorilor finali din Guvernul Statelor Unite (a) doar ca și "Commercial Items" și (b) doar acompaniate de aceleași drepturi garantate tuturor celorlalți utilizatori în conformitate cu condițiile generale aici incluse. Drepturile nepublicate sunt rezervate în virtutea legilor drepturilor de autor în vigoare în Statele unite ale Americii.

12. Lege guvernantă și independența clauzelor. Această Licență va fi guvernată și interpretată în conformitate cu legislația Statului California, excluzând prevederile dreptului internațional privat. Această Licență nu va fi guvernată de Convenția Națiunilor Unite asupra contractelor de vânzare internațională de mărfuri, a cărei aplicare este exclusă în mod expres. Dacă din orice motiv o instanță a unei jurisdicții competente găsește orice prevedere a Licenței ca fiind inaplicabilă, în totalitate sau în parte, celelalte prevederi rămân în continuare aplicabile integral.

13. Integralitatea acordului; Limbă prevalentă. Această Licență constituie integralitatea acordului între dumneavoastră și Apple cu privire la utilizarea Software-ului iPhone și înlocuiește toate înțelegerile anterioare sau actuale asupra acestui subiect. Nici un amendament și nici o modificare pentru această Licență nu vor căpăta efect în afara cazului în care sunt scrise și semnate de către Apple. Orice traducere a acestei Licențe este realizată pentru necesități locale și, în eventualitatea unei contradicții între versiunea în limba engleză și versiunea într-o altă limbă, versiunea în limba engleză va prevala în măsura în care nu este interzis de către legislația locală din jurisdicția dvs.

14. Recunoaștere pentru terțe părți. Unele părți ale Software-ului iPhone Software pot utiliza sau include software de la terțe părți și alte materiale protejate prin drepturi de autor. Recunoașterea, condițiile de licențiere și limitările răspunderii pentru asemenea materiale sunt conținute în documentația electronică pentru Software-ul iPhone, și utilizarea acestor materiale este guvernată de condițiile de utilizare respective. Utilizarea Google Safe Browsing Service este sub incidența termenilor de utilizare Google (http://www.google.com/terms_of_service.html) și a politicii de confidențialitate Google (<http://www.google.com/privacypolicy.html>).

15. Utilizarea MPEG-4; Mențiune H.264/AVC. (a) Software-ul iPhone conține funcționalități de codificare și/sau decodificare video MPEG-4. Software-ul iPhone este licențiat sub licența portofoliului de brevete MPEG-4 Visual pentru utilizare personală și necomercială din partea unui consumator pentru (i) codificarea de video în conformitate cu standardul MPEG-4 Visual ("video MPEG-4") și/sau (ii) decodificarea de video MPEG-4 care a fost codificat de un consumator angajat într-o activitate personală și necomercială și/sau a fost obținut de la un furnizor de video licențiat de MPEG LA pentru a furniza video MPEG-4. Nici o licență nu este acordată și nu trebuie considerată implicită pentru orice alt fel de utilizare. Informații suplimentare, inclusiv referitoare la utilizarea și licențierea în scopuri promoționale, interne și comerciale pot fi obținute de la MPEG LA, LLC. Consultați <http://www.mpegla.com>.

(b) Software-ul iPhone conține funcționalitate de codificare și/sau decodificare AVC, utilizarea comercială a H.264/AVC necesită licențiere suplimentară și următoarele clauze se aplică: **FUNCȚIONALITATEA AVC DIN SOFTWARE-UL IPHONE ESTE LICENȚIATĂ AICI DOAR PENTRU UTILIZARE PERSONALĂ ȘI NECOMERCIALĂ DIN PARTEA UNUI CONSUMATOR PENTRU (i) CODIFICAREA DE VIDEO ÎN CONFORMITATE CU STANDARDUL AVC ("VIDEO AVC") ȘI/SAU (ii) DECODIFICAREA DE VIDEO AVC CARE A FOST CODIFICAT DE UN CONSUMATOR ANGAJAT ÎNTR-O ACTIVITATE PERSONALĂ ȘI NECOMERCIALĂ ȘI/SAU VIDEO AVC CARE A FOST OBȚINUT DE LA UN FURNIZOR DE VIDEO LICENȚIAT PENTRU A FURNIZA VIDEO. INFORMAȚII REFERITOARE LA ALTE UTILIZĂRI ȘI LICENȚIERI POT FI OBȚINUTE DE LA MPEG LA L.L.C. CONSULTAȚI [HTTP://WWW.MPEGLA.COM](http://www.mpegla.com).**

16. Restricții ale serviciului Yahoo Search. Serviciul Yahoo Search disponibil prin intermediul Safari este licențiat pentru utilizare doar în următoarele țări și regiuni: Argentina, Aruba, Australia, Austria, Barbados, Belgia, Bermude, Brazilia, Bulgaria, Canada, Insulele Cayman, Chile, Columbia, Cipru, Republica Cehă, Danemarca, Republica Dominicană, Ecuador, El Salvador, Finlanda, Franța, Germania, Grecia, Grenada, Guatemala, Hong Kong, Ungaria, Islanda, India, Indonezia, Irlanda, Italia, Jamaica, Letonia, Lituania, Luxemburg, Malaezia, Malta, Mexic, Olanda, Noua Zeelandă, Nicaragua, Norvegia, Panama, Peru, Filipine, Polonia, Portugalia, Puerto Rico, România, Singapore, Slovacia, Slovenia, Coreea de Sud, Spania, St. Lucia, St. Vincent, Suedia, Elveția, Taiwan, Thailanda, Bahamas, Trinidad și Tobago, Turcia, Marea Britanie, Uruguay, Statele Unite ale Americii și Venezuela.

17. Mențiune Microsoft Exchange. Configurarea de e-mail Microsoft Exchange din Software-ul iPhone este licențiată doar pentru sincronizare over-the-air a informațiilor, precum e-mailuri, contacte, calendare și activități, între iPhone-ul dvs. și Microsoft Exchange Server sau alt software tip server licențiat de Microsoft pentru a implementa protocolul Microsoft Exchange ActiveSync.

EA0567

Update Rev. 5/8/09

ÎNȘTIINȚĂRI DE LA APPLE

În cazul în care Apple trebuie să vă contacteze în legătură cu produsul sau contul dvs., consimțiți să recepționați înștiințările prin e-mail. Sunteți de

acord că orice asemenea înștiințări pe care vi le trimitem electronic vor satisface orice cerințe legale în privința comunicațiilor.

TERMENI ȘI CONDIȚII DE UTILIZARE GOOGLE MAPS

Thank you for trying out the Google Maps for mobile software application! This page contains the terms and conditions (the "Terms and Conditions") for Google Maps for mobile and the enterprise version of Google Maps for mobile. In order to use this software, including any third party software made available to you in conjunction with this software and/or the related service, (collectively referred to below as "Google Maps for mobile") you agree to be bound by these Terms and Conditions, either on behalf of yourself or on behalf of your employer or other entity. If you are agreeing to be bound by these Terms and Conditions on behalf of your employer or other entity, you represent and warrant that you have full legal authority to bind your employer or such entity to these Terms and Conditions. If you don't have the legal authority to bind, please press "No" when asked whether you agree to these Terms and Conditions, and do not proceed with use of this product.

Additional Terms Google Maps for mobile is designed to be used in conjunction with Google's Maps services and other Google services. Accordingly, you agree and acknowledge that your use of Google Maps for mobile is also subject to (a) the specific terms of service for Google Maps (which can be viewed at http://local.google.com/help/terms_local.html) including the content notices applicable thereto (which can be viewed at http://local.google.com/help/legalnotices_local.html), (b) the general Google terms of service (which can be viewed at http://www.google.com/terms_of_service.html) and (c) Google's overall privacy policy (which can be viewed at <http://www.google.com/privacypolicy.html>), as well as specific privacy policies, such as the Google Maps for mobile privacy policy included with this application, such provisions being hereby incorporated into these Terms and Conditions by reference. To the extent that there is any inconsistency or conflict between such additional terms and these Terms and Conditions, the provisions of these Terms and Conditions take precedence.

Network Charges Google does not charge for downloading or using Google Maps for mobile, but depending on your plan and your carrier or provider, your carrier or other provider may charge you for downloading Google Maps for mobile or for use of your mobile phone when you access information or other Google services through Google Maps for mobile.

Non-Commercial Use Only Google Maps for mobile is made available to you for your non-commercial use only. This means that you may use it for your personal use only: you may use it at work or at home, to search for anything you want, subject to the terms set out in these Terms and Conditions. You need to obtain Google's permission first, which you can do by contacting mobile-support@google.com, if you want to sell Google Maps for mobile or any information, services, or software associated with or derived from it, or if you want to modify, copy, license, or create derivative works from Google Maps for mobile.

Unless you have our prior written consent, you agree not to modify, adapt, translate, prepare derivative works from, decompile, reverse engineer, disassemble or otherwise attempt to derive source code from Google Maps for mobile.

Furthermore, you may not use Google Maps for mobile in any manner that could damage, disable, overburden, or impair Google's services (e.g., you may not use the Google Maps for mobile in an automated manner), nor may you use Google Maps for mobile in any manner that could interfere with any other party's use and enjoyment of Google's services.

If you have comments on Google Maps for mobile or ideas on how to improve it, please email mobile-support@google.com. Please note that by doing so, you also grant Google and third parties permission to use and incorporate your ideas or comments into Google Maps for mobile (or third party software) without further notice or compensation.

Intellectual Property As between you and Google, you agree and acknowledge that Google owns all rights, title and interest in and to Google Maps for mobile, including without limitation all associated Intellectual Property Rights. "Intellectual Property Rights" means any and all rights existing from time to time under patent law, copyright law, trade secret law, trademark law, unfair competition law, and any and all other proprietary rights, and any and all applications, renewals, extensions and restorations thereof, now or hereafter in force and effect worldwide. You agree to not remove, obscure, or alter Google's or any third party's copyright notice, trademarks, or other proprietary rights notices affixed to or contained within or accessed in conjunction with or through the Google Maps for mobile.

Disclaimer of Warranties Google and any third party who makes its software available in conjunction with or through Google Maps for mobile disclaim any responsibility for any harm resulting from your use of Google Maps for mobile and/or any third party software accessed in conjunction with or through Google Maps for mobile.

GOOGLE MAPS FOR MOBILE IS PROVIDED "AS IS," WITH NO WARRANTIES WHATSOEVER. GOOGLE AND SUCH THIRD PARTIES EXPRESSLY DISCLAIM TO THE FULLEST EXTENT PERMITTED BY LAW ALL EXPRESS, IMPLIED, AND STATUTORY WARRANTIES, INCLUDING, WITHOUT LIMITATION, THE WARRANTIES OF MERCHANTABILITY, FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, AND NON-INFRINGEMENT OF PROPRIETARY RIGHTS. GOOGLE AND ANY SUCH THIRD PARTIES DISCLAIM ANY WARRANTIES REGARDING THE SECURITY, RELIABILITY, TIMELINESS, AND PERFORMANCE OF GOOGLE MAPS FOR MOBILE AND SUCH THIRD PARTY SOFTWARE.

YOU UNDERSTAND AND AGREE THAT YOU DOWNLOAD AND/OR USE GOOGLE MAPS FOR MOBILE AT YOUR OWN DISCRETION AND RISK AND THAT YOU WILL BE SOLELY RESPONSIBLE FOR ANY DAMAGES TO YOUR COMPUTER OR MOBILE DEVICE SYSTEM OR LOSS OF DATA THAT RESULTS FROM THE DOWNLOAD OR USE OF GOOGLE MAPS FOR MOBILE. SOME STATES OR OTHER JURISDICTIONS DO NOT ALLOW THE EXCLUSION OF IMPLIED WARRANTIES, SO THE ABOVE EXCLUSIONS MAY NOT APPLY TO YOU. YOU MAY ALSO HAVE OTHER RIGHTS THAT VARY FROM STATE TO STATE AND JURISDICTION TO JURISDICTION.

Limitation of Liability UNDER NO CIRCUMSTANCES SHALL GOOGLE OR ANY THIRD PARTY WHO MAKE THEIR SOFTWARE AVAILABLE IN CONJUNCTION WITH OR THROUGH THE GOOGLE MAPS FOR MOBILE BE LIABLE TO ANY USER ON ACCOUNT OF THAT USER'S USE OR MISUSE OF GOOGLE MAPS FOR MOBILE. SUCH LIMITATION OF LIABILITY SHALL APPLY TO PREVENT RECOVERY OF DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, CONSEQUENTIAL, SPECIAL, EXEMPLARY, AND PUNITIVE DAMAGES WHETHER SUCH CLAIM IS BASED ON WARRANTY, CONTRACT, TORT (INCLUDING NEGLIGENCE), OR OTHERWISE, (EVEN IF GOOGLE AND/OR A THIRD PARTY SOFTWARE PROVIDER HAVE BEEN ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGES). SUCH LIMITATION OF LIABILITY SHALL APPLY WHETHER THE DAMAGES ARISE FROM USE OR MISUSE OF AND RELIANCE ON GOOGLE MAPS FOR MOBILE OR ON PRODUCTS OR SERVICES MADE AVAILABLE IN CONJUNCTION WITH OR THROUGH GOOGLE MAPS FOR MOBILE, FROM INABILITY TO USE GOOGLE MAPS FOR MOBILE OR PRODUCTS OR SERVICES MADE AVAILABLE IN CONJUNCTION WITH OR THROUGH THE GOOGLE MAPS FOR MOBILE, OR FROM THE INTERRUPTION, SUSPENSION, OR TERMINATION OF GOOGLE MAPS FOR MOBILE OR PRODUCTS OR SERVICES MADE AVAILABLE IN CONJUNCTION WITH OR THROUGH GOOGLE MAPS FOR MOBILE (INCLUDING SUCH DAMAGES INCURRED BY THIRD PARTIES). SUCH LIMITATION SHALL APPLY NOTWITHSTANDING A FAILURE OF ESSENTIAL PURPOSE OF ANY LIMITED REMEDY AND TO THE FULLEST EXTENT PERMITTED BY LAW. SOME STATES OR OTHER JURISDICTIONS DO NOT ALLOW THE EXCLUSION OR LIMITATION OF LIABILITY FOR INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES, SO THE ABOVE LIMITATIONS AND EXCLUSIONS MAY NOT APPLY TO YOU.

Miscellaneous Provisions These Terms and Conditions will be governed by and construed in accordance with the laws of the State of California, without giving effect to the conflict of laws provisions of California or your actual state or country of residence. If for any reason a court of competent jurisdiction finds any provision or portion of these Terms and Conditions to be unenforceable, the remainder of these Terms and Conditions will continue in full force and effect.

These Terms and Conditions constitute the entire agreement between you and Google with respect to the subject matter hereof and supersede and replace all prior or contemporaneous understandings or agreements, written or oral, regarding such subject matter. Any waiver of any provision of these Terms and Conditions will be effective only if in writing and signed by Google.

September 2007

TERMENI ȘI CONDIȚII DE UTILIZARE YOUTUBE

<http://www.youtube.com/t/terms>

Garanție Limitată de un (1) an de la Apple

PENTRU CONSUMATORII CARE BENEFICIAZĂ DE LEGI SAU REGLEMENTĂRI PENTRU PROTECȚIA CONSUMATORULUI ÎN ȚARA UNDE A AVUT LOC ACHIZIȚIA SAU, ÎN CAZUL ÎN CARE DIFERĂ, ÎN ȚARA LOR DE REȘEDINȚĂ, BENEFICIILE CONFERITE DE PREZENTA GARANȚIE SE ADAUGĂ TUTUROR DREPTURILOR ȘI REMEDIILOR PREVĂZUTE DE ACESTE LEGI

ȘI REGLEMENTĂRI PENTRU PROTECȚIA CONSUMATORULUI. ACEASTĂ GARANȚIE NU EXCLUDE, NU LIMITEAZĂ ȘI NU SUSPENDĂ NICIUNUL DINTRE DREPTURILE CONSUMATORULUI DECURGÂND DIN LIPSA DE CONFORMITATE CU CONTRACTUL DE VÂNZARE. UNELE ȚĂRI, STATE ȘI REGIUNI NU PERMIT EXCLUDEREA SAU LIMITAREA DAUNELOR INCIDENTALE SAU CONSECUTIVE, SAU LIMITAREA DURATEI UNEI GARANȚII SAU CONDIȚII IMPLICITE, ASTFEL ÎNCÂT ESTE POSIBIL CA LIMITĂRILE SAU EXCLUDERILE DESCRISE MAI JOS SĂ NU SE APLICE ÎN CAZUL DVS. ACEASTĂ GARANȚIE VĂ CONFERĂ DREPTURI LEGALE SPECIFICE, ȘI ESTE POSIBIL SĂ BENEFICIAȚI ȘI DE ALTE DREPTURI CARE VARIAZĂ ÎN FUNCȚIE DE ȚARĂ, STAT SAU PROVINCIE. ACEASTĂ GARANȚIE LIMITATĂ ESTE GUVERNATĂ ȘI INTERPRETATĂ ÎN CONFORMITATE CU LEGISLAȚIA ȚĂRII ÎN CARE A AVUT LOC ACHIZIȚIA PRODUSULUI. APPLE, GARANTUL ACESTEI GARANȚII LIMITATE, ESTE IDENTIFICAT LA FINALUL PREZENTULUI DOCUMENT ÎN FUNCȚIE DE ȚARA SAU REGIUNEA UNDE A AVUT LOC ACHIZIȚIA PRODUSULUI.

Obligațiile de garanție ale Apple pentru acest produs hardware se limitează la dispozițiile specificate mai jos:

Apple, așa cum este definit în tabelul de mai jos, garantează acest produs hardware marca Apple împotriva defectelor de fabricație (materiale și manoperă) în condiții de utilizare normală pentru o perioadă de UN (1) AN de la data cumpărării cu amănuntul de către utilizatorul final inițial („Perioadă de garanție”). Dacă în Perioada de garanție apare un defect hardware și este recepționată o reclamație validă, Apple, la alegerea sa și în măsura permisă de lege, fie (1) va repara defectul hardware gratuit, utilizând piese noi sau piese echivalente unora noi din punct de vedere al performanțelor și fiabilității, (2) va înlocui produsul cu un produs care este nou sau echivalent unuia nou din punct de vedere al performanțelor și fiabilității și cel puțin echivalent din punct de vedere al funcționalităților cu produsul original, sau (3) va rambursa prețul de achiziție al produsului. Apple vă poate solicita să înlocuiți piesele defecte cu piese noi sau recondiționate instalabile de către utilizator pe care Apple le furnizează pentru îndeplinirea obligațiilor sale de garanție. Un produs de schimb sau o piesă de schimb, inclusiv o piesă instalabilă de către utilizator care a fost instalată în concordanță cu instrucțiunile furnizate de Apple, va fi garantată pentru restul perioadei de garanție a produsului original sau nouăzeci (90) de zile de la data înlocuirii sau reparării, oricare dintre aceste perioade este mai lungă. Atunci când un produs sau o piesă este înlocuită, orice articol de schimb devine proprietatea dvs. și articolul schimbat devine proprietatea lui Apple. Piesele furnizate de Apple pentru îndeplinirea obligațiilor de garanție trebuie utilizate în produsele pentru care serviciul de garanție a fost reclamat. Atunci când se acordă un ramburs, produsul pentru care este furnizat rambursul trebuie returnat la Apple și devine proprietatea lui Apple.

EXCLUDERI ȘI LIMITĂRI Prezenta Garanție Limitată se aplică doar produselor hardware fabricate de sau pentru Apple care pot fi identificate prin marca comercială, numele comercial sau logo-ul “Apple” ce îi sunt aplicate. Garanția Limitată nu se aplică niciunui produs hardware non-Apple și nici unui software, chiar dacă acestea sunt ambalate sau vândute împreună cu hardware-ul Apple. Fabricanții, furnizorii sau producătorii

de software, alții decât Apple, pot furniza cumpărătorului utilizator final propriile garanții, dar Apple, în măsura permisă de lege, furnizează produsele lor „ca atare”. Software-ul distribuit de Apple cu sau fără marca Apple (inclusiv, dar fără limitare la, software-ul de sistem) nu este acoperit prin prezenta Garanție Limitată. Consultați contractul de licență care însoțește software-ul pentru detalii asupra drepturilor dvs. cu privire la utilizarea sa.

Apple nu garantează că operarea produsului va fi neîntreruptă sau lipsită de erori. Apple nu este responsabil pentru daunele rezultate din nerespectarea instrucțiunilor de utilizare a produsului.

Această garanție nu se aplică: (a) pieselor consumabile, precum bateriile, cu excepția cazului în care dauna a survenit ca urmare a unui defect de fabricație (de materiale sau de manoperă); (b) daunelor cosmetice, inclusiv, dar fără limitare la zgârieturi, adâncituri și materiale plastice sparte în zona porturilor; (c) daunelor cauzate de utilizarea cu produse non-Apple; (d) daunelor cauzate prin accident, abuz, utilizare greșită, stropire sau cufundare într-o substanță lichidă, inundație, incendiu, cutremur sau alte cauze externe; (e) daunelor cauzate de operarea produsului în afara utilizărilor permise sau prevăzute descrise de Apple; (f) daunelor cauzate de intervenții (inclusiv îmbunătățiri și extinderi) realizate de oricine în afara unui reprezentant Apple sau a unui furnizor de servicii wireless autorizat Apple; (g) unui produs sau unei piese care a fost modificată într-o manieră care îi alterează funcționalitățile sau capacitățile fără permisiunea în scris din partea Apple; sau (h) dacă orice număr de serie Apple a fost înlăturat sau șters.

Important: Nu deschideți produsul hardware. Deschiderea produsului hardware poate cauza daune care nu sunt acoperite de prezenta garanție. Doar Apple sau un furnizor autorizat de servicii poate realiza servicii de depanare pentru acest produs hardware.

ÎN MĂSURA PERMISĂ DE LEGE, ACEASTĂ GARANȚIE ȘI REMEDIILE MAI SUS MENȚIONATE SUNT EXCLUSIVE ȘI ÎNLOCUIESC ORICE ALTE GARANȚII, REMEDII ȘI CONDIȚII, FIE ELE VERBALE, SCRISE, LEGALE, EXPRESE SAU IMPLICITE. ÎN MĂSURA PERMISĂ DE LEGILE APLICABILE, APPLE REPUDIAZĂ ÎN MOD EXPRES TOATE GARANȚIILE LEGALE SAU IMPLICITE, INCLUSIV, FĂRĂ LIMITARE, GARANȚIILE DE VANDABILITATE ȘI ADECVARE PENTRU UN ANUMIT SCOP ȘI GARANȚIILE ÎMPOTRIVA DEFECTELOR ASCUNSE SAU LATENTE. DACĂ APPLE NU POATE REPUDIA DIN MOTIVE LEGALE GARANȚIILE LEGALE SAU IMPLICITE, ATUNCI, ÎN MĂSURA PERMISĂ DE LEGE, TOATE ACESTE GARANȚII VOR FI LIMITATE ÎN DURATĂ LA DURATA GARANȚIEI EXPRESE ȘI LA SERVICIILE DE REPARARE SAU ÎNLOCUIRE DETERMINATE DE APPLE LA PROPRIA SA DISCRETIE. Niciun revânzător, agent sau angajat Apple nu este autorizat să facă nicio modificare, extindere sau adăugire prezentei garanții. Dacă orice clauză este declarată a fi ilegală sau inaplicabilă, legalitatea sau aplicabilitatea celorlalte clauze nu va fi afectată sau știrbită.

CU EXCEPȚIA CELOR PREVĂZUTE ÎN PREZENTA GARANȚIE ȘI ÎN LIMITELE MAXIME PERMISE DE LEGE, APPLE NU ESTE RĂSPUNZĂTOR PENTRU DAUNELE DIRECTE, SPECIALE, INCIDENTALE SAU CONSECUTIVE REZULTATE DIN ORICE ÎNCĂLCARE A GARANȚIEI SAU A UNEI CONDIȚII, SAU ACOPERITE DE ORICE ALTĂ TEORIE LEGALĂ, INCLUSIV DAR FĂRĂ A SE LIMITA LA

PIERDEREA DE UTILIZARE; PIERDEREA DE VENIT; PIERDEREA DE PROFITURI REALE SAU ANTICIPATE (INCLUSIV PIERDEREA DE PROFITURI LEGATE DE CONTRACTE); PIERDEREA DISPONIBILITĂȚII FINANCIARE; PIERDEREA ECONOMIILOR PREVĂZUTE; PIERDEREA DE ACTIVITĂȚI; PIERDEREA OPORTUNITĂȚII; PIERDEREA CLIENTELEI; PIERDEREA REPUTAȚIEI; PIERDEREA, DETERIORAREA SAU CORUPERA DATELOR; SAU ORICE PIERDERE SAU DAUNĂ INDIRECTĂ SAU CONSECUTIVĂ INDIFERENT DE CAUZĂ, INCLUSIV ÎNLOCUIREA ECHIPAMENTULUI ȘI A BUNURILOR, ORICE COSTURI DE RECUPERARE, PROGRAMARE SAU REPRODUCERE A ORICĂRUI PROGRAM SAU DATE STOCATE PE, SAU UTILIZATE CU, PRODUSUL APPLE, ȘI ORICE EȘEC ÎN MENȚINEREA CONFIDENȚIALITĂȚII DATELOR STOCATE PE PRODUS. PREZENTELE LIMITĂRI NU SE APLICĂ RECLAMAȚIILOR ÎN CAZ DE DECES SAU VĂTĂMARE PERSONALĂ, SAU PENTRU ORICE RĂSPUNDERI LEGALE PENTRU ACTE ȘI/SAU OMISIUNI INTENȚIONATE ȘI NEGLIJENȚE GRAVE. APPLE REPUDIAZĂ ORICE ASIGURARE CĂ VA PUTEA SĂ REPARA ORICE PRODUS ACOPERIT DE PREZENTA GARANȚIE SAU SĂ ÎNLOCUIASCĂ UN PRODUS FĂRĂ RISCURI PENTRU PROGRAME SAU DATE, SAU FĂRĂ PIERDEREA PROGRAMELOR SAU DATELOR.

OBȚINEREA UNUI SERVICIU DE GARANȚIE Vă rugăm să accesați și să examinați resursele de asistență online menționate în documentația care acompaniază acest produs hardware înainte de a solicita un serviciu de garanție. Dacă produsul nu funcționează corespunzător în continuare după utilizarea acestor resurse, vă rugăm să contactați reprezentanții Apple sau, după caz, un magazin de vânzare cu amănuntul deținut de Apple ("Apple Retail") sau un furnizor de servicii wireless autorizat Apple identificat prin utilizarea informațiilor furnizate în documentație. La contactarea Apple prin telefon, este posibil să suportați costuri suplimentare în funcție de localizarea dvs. geografică. Prin telefon, un reprezentant Apple sau un furnizor de servicii wireless autorizat Apple vă va ajuta să determinați dacă produsul dvs. necesită un serviciu și, în acest caz, vă va informa asupra modului în care Apple va furniza acest serviciu. Trebuie să asistați în acțiunile de diagnosticare ale produsului dvs. și să urmați procedurile de garanție Apple.

Apple poate restricționa acest serviciu la țara unde Apple sau distribuitorii săi autorizați au vândut inițial produsul hardware, și să furnizeze servicii de garanție (i) la sediul unui Apple Retail sau la cel al unui furnizor de servicii wireless autorizat Apple, unde serviciul poate fi realizat la fața locului sau prin expedierea produsului Apple la un centru de servicii de reparare Apple, (ii) făcând să vă parvină un document de transport preplătit (și, dacă nu mai dispuneți de ambalajul original, Apple vă poate trimite material de ambalare) pentru a vă permite să expediați produsul către centrul de servicii de reparare Apple, sau (iii) făcând să vă parvină produse sau piese de schimb instalabile de către utilizator, noi sau recondiționate, pentru a vă permite să realizați pe cont propriu serviciul sau înlocuirea produsului propriu ("Serviciu DIY"). După primirea produsului sau piesei de schimb, produsul sau piesa originală devin proprietatea lui Apple și sunteți de acord să respectați instrucțiunile, inclusiv, dacă e necesar, organizarea returnării produsului sau piesei originale către Apple într-un anumit interval de timp. În cazul furnizării Serviciului DIY necesitând returnarea produsului sau piesei originale, Apple vă poate solicita o autorizare de card de credit ca

garanție pentru prețul cu amănuntul al produsului sau al piesei de schimb și a costurilor de transport aplicabile. Dacă respectați instrucțiunile, Apple va anula autorizarea de card de credit, astfel încât nu veți plăti pentru produs sau piesă sau costuri de transport. Dacă nu veți returna produsul sau piesa înlocuită conform instrucțiunilor, Apple va debita cardul de credit cu suma autorizată.

Opțiunile serviciului, disponibilitatea pieselor și timpul de răspuns pot varia în funcție de țara unde serviciul este solicitat. Opțiunile serviciului pot fi modificate în orice moment. Este posibil să fiți responsabil de achitarea taxelor de expediere și manipulare în cazul în care produsul nu poate fi reparat în țara unde serviciul este solicitat. Dacă doriți să beneficiați de un serviciu de garanție într-o țară diferită de țara achiziției inițiale, vă veți conforma tuturor legilor și reglementărilor aplicabile în privința exportului și veți fi responsabil pentru toate taxele vamale, TVA și toate celelalte taxe și costuri asociate. Acolo unde este disponibil un serviciu internațional, Apple poate repara sau înlocui produsele și piesele defecte cu produse și piese comparabile care sunt în conformitate cu standardele locale. Conform legislației aplicabile, Apple vă poate cere să furnizați o dovadă a detaliilor achiziției și/sau să vă conformați cerințelor de înregistrare înainte de a beneficia de serviciul de garanție. Vă rugăm să apelați la documentația aferentă pentru mai multe detalii despre acest subiect și alte chestiuni legate de obținerea unui serviciu de garanție.

Apple va păstra și va utiliza informațiile consumatorilor în conformitate cu Politica de Confidențialitate Apple disponibilă pe pagina de Internet menționată în tabelul de mai jos.

Dacă produsul dvs. este capabil să stocheze programe software, date și alte informații, dvs. trebuie să îi protejați conținutul împotriva posibilelor disfuncționalități de operare. Înainte de a trimite produsul dvs. pentru servicii de garanție este responsabilitatea dvs. de a păstra o copie de siguranță separată a conținutului și de a dezactiva orice parole de securitate.

CONȚINUTUL PRODUSULUI DVS. VA FI ȘTERS ȘI SUPORTUL DE STOCARE VA FI REFORMATAT ÎN CURSUL SERVICIULUI DE GARANȚIE. Produsul dvs. sau cel înlocuitor vă va fi returnat configurat așa cum era la momentul achiziției inițiale, putând face subiectul unor eventuale actualizări. Este posibil ca Apple să instaleze o formă actualizată a software-ului de sistem pentru a preveni apariția necesității revenirii software-ului de sistem la versiunile anterioare. Ca urmare a actualizării software-ului de sistem, aplicațiile instalate de terțe părți pe hardware ar putea deveni nefuncționale și incompatibile cu hardware-ul. Dvs. veți fi responsabil pentru reinstalarea tuturor celorlalte programe software, date și parole. Recuperarea și reinstalarea programelor software și ale datelor utilizatorului nu sunt acoperite de prezenta Garanție Limitată.

O listă a furnizorilor de servicii wireless autorizați este disponibilă online la: <http://images.apple.com/legal/warranty/docs/iPhoneAuthorizedDistributors.pdf>

Asistență suplimentară, dacă este cazul, este disponibilă la: <http://www.apple.com/support/country/index.html?dest=complimentary>

Garanția cumpărătorului pentru țara sau regiunea achiziției

Regiunea/țara achiziției	Apple	Adresa
America		
Brazilia	Apple Computer Brasil Ltda	Av. Cidade Jardim 400, 2 Andar, Sao Paulo, SP Brasil 01454-901
Canada	Apple Canada Inc.	7495 Birchmount Rd.; Markham, Ontario, Canada; L3R 5G2 Canada
Mexic	Apple Operations Mexico, S.A. de C.V.	Av. Paseo de la Reforma 505, Piso 33, Colonia Cuauhtemoc, Mexico DF 06500
Statele Unite și alte țări din America	Apple Inc.	1 Infinite Loop; Cupertino, CA 95014, U.S.A.
Europa, Orientul Mijlociu și Africa		
Toate țările	Apple Sales International	Hollyhill Industrial Estate Hollyhill, Cork, Republic of Ireland
Asia orientală		
Australia; Noua Zeelandă; Fiji, Papua Noua Guinee; Vanuatu	Apple Pty. Limited.	PO Box A2629, Sydney South, NSW 1235, Australia
Hong Kong	Apple Asia Limited	2401 Tower One, Times Square, Causeway Bay; Hong Kong
India	Apple India Private Ltd.	19th Floor, Concorde Tower C, UB City No 24, Vittal Mallya Road, Bangalore 560-001, India
Japonia	Apple Japan Inc.	3-20-2 Nishishinjuku, Shinjuku-ku, Tokyo, Japan
Coreea	Apple Computer Korea Ltd.	3201, ASEM Tower; 159, Samsung-dong, Kangnam-gu; Seoul 135-090, Korea
Afghanistan, Bangladesh, Bhutan, Brunei, Cambodgia, Guam, Indonezia, Laos, Singapore, Malaezia, Nepal, Pakistan, Filipine, Sri Lanka, Vietnam	Apple South Asia Pte. Ltd.	7 Ang Mo Kio Street 64 Singapore 569086
Republica Populară Chineză	Apple Computer Trading (Shanghai) Co. Ltd.	B Area, 2/F, No. 6 Warehouse Building, No. 500 Bing Ke Road, Wai Gao Qiao Free Trade Zone, Shanghai, P.R.C.

Regiunea/țara achiziției	Apple	Adresa
Tailanda	Apple South Asia (Thailand) Limited	25th Floor, Suite B2, Siam Tower, 989 Rama 1 Road, Pataumwan, Bangkok, 10330
Taiwan	Apple Asia LLC	16A, No. 333 Tun Hwa S. Road. Sec. 2, Taipei, Taiwan
Alte țări din Asia orientală	Apple Inc.	1 Infinite Loop; Cupertino, CA 95014, U.S.A.

Politica de confidențialitate

Toate țările <http://www.apple.com/legal/warranty/privacy>

iPhone RO Warranty v1.8

© 2009 Apple Inc. Toate drepturile rezervate.

Apple, logoul Apple și iTunes sunt mărci comerciale ale Apple Inc., înregistrate în S.U.A. și alte țări. iPhone este o marcă comercială a Apple Inc. iTunes Store este o marcă de servicii a Apple Inc., înregistrată în S.U.A. și alte țări. App Store este o marcă de servicii a Apple Inc. Wordmarkul și logourile Bluetooth® sunt mărci înregistrate deținute de Bluetooth SIG, Inc. și orice utilizare a acestor mărci de către Apple Inc. este sub licență.

RO034-5216-A
Printed in XXXX